



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 03 ATEX 0011 U

4 Composant : Bouchons
Type : BVe

5 Demandeur : A.T.X.

6 Adresse : 29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

7 Ce composant ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 60012347/23-505813.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

- EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2,
-EN 50019 (2000),
-EN 50281-1-1 (1998) + amendement 1.

10 Le signe U lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception l'examen et l'essai du composant spécifié conformément à la Directive 94/9/CE.

D'autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison de ce composant. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage du composant devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

Ex II 2 G et/ou D
EEx e II

Fontenay-aux-Roses, le 6 octobre 2003

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Components intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 03 ATEX 0011 U

4 Component : Stopping plugs
Type : BVe

5 Applicant : A.T.X.

6 Address : 29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

7 This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II of the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report No. 60012347/23-505813.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 50014 (1997) + amendments 1 and 2,
-EN 50019 (2000),
-EN 50281-1-1 (1998) + amendment 1.

10 If the sign U is placed after the certificate number, it indicates that this certificate must not be mistaken with a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified component in accordance with the Directive 94/9/EC.

Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

12 Marking of the component shall include the following :

Ex II 2 G and/or D
EEx e II

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Marc SILLAUX
Timbre sec / Dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may be reproduced in full and without any change



**L C I E**

(A1) **ANNEXE**

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**  
**LCIE 03 ATEX 0011 U**


(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**LCIE 03 ATEX 0011 U**

(A3) Description de l'équipement :

Bouchons  
Type : BVe

Bouchons en métal ou matière isolante destinés à obturer les ouvertures non utilisées des coffrets de sécurité augmentée. Plusieurs variantes de dimensions et natures de filetages sont prévues :  
Métrique : M16 x 1,5 à M75 x 1,5 et M90 x 2 à M100 x 2,  
Conique : ½" à 4",  
Gaz : PG48 max.

Le marquage, sur très petit matériel, est le suivant :

A.T.X.  
 II 2 G et/ou D  
EEx e II  
LCIE 03 ATEX 0011 U

Le marquage devra être accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné

Paramètres électriques relatifs à la sécurité :

Néant.

(A4) Documents descriptifs :

Dossier technique N°180/29 Rév. 0 du 6 février 2003.  
Ce document comporte 4 rubriques (9 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre :

- Température ambiante d'utilisation : -40°C à +55°C pour les bouchons M16 à M50 en matière plastique.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé :

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997 + amendements 1 et 2), EN 50019 (2000) et EN 50281-1-1 (1998 + amendement 1).

Vérifications et épreuves individuelles :

Néant.


(A3) Description of Equipment :

Stopping plugs  
Type : BVe

Stopping plugs In metal or isolating material destined to close unused openings of increased safety enclosures. Many variants of dimensions and types of threads are previous :

Metrical : M16 x 1,5 to M75 x 1,5 and M90 x 2 to M100 x 2,  
Conical : ½" to 4",  
Gas : PG48 max.

Marking on very small material is as follow :

A.T.X.  
 II 2 G and/or D  
EEx e II  
LCIE 03 ATEX 0011 U

The marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for LCIE).

The equipment must also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

Electrical parameters relative to safety :

None.

(A4) Descriptive documents :

Technical file No. 180/29 Rev. 0 dated February 6<sup>th</sup>, 2003.  
This file includes 4 items (9 pages).

(A5) Special conditions for safe use :

- Ambient temperature range : -40°C to +55°C for M16 to M50 stopping plugs in plastic material.

(A6) Essential Health and Safety Requirements :

Conformity to the European standards EN 50014 (1997 + amendments 1 and 2), EN 50019 (2000) and EN 50281-1-1 (1998 + amendment 1).

Individual examinations and tests :

None.



LCIE

(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE  
03 ATEX 0011U  
du 6 octobre 2003

AVENANT 03 ATEX 0011U / 01

(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE  
03 ATEX 0011U  
dated October 6, 2003

VARIATION 03 ATEX 0011U / 01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU  
SYSTEME DE PROTECTION :

Bouchon à sécurité augmentée  
Type : BVe  
Construit par : ATX

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

increased safety stopping plugs  
Type : BVe  
Manufactured by : ATX

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE  
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

Changement d'adresse du siège social qui devient :

A.T.X  
E.N.I. rue André Durouchez  
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF  
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Modification of the headquarter address:

A.T.X  
E.N.I. rue André Durouchez  
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

Marquage :

L'adresse devient :  
A.T.X  
Amiens  
FRANCE

Marking :

The address becomes:  
A.T.X  
Amiens  
FRANCE

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n°505 daté du 21/02/2005.  
Ce document comprend 4 pages.

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file n°505 dated 21/02/2005.  
This file includes 4 pages.

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION  
SURE :

Inchangées.

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangées.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

Unchanged.

(A7) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI  
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

(A7) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 24 février 2005

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : LCIE 03 ATEX 0011 U / 02

4 Composant :

Bouchons

Type : BVe

5 Demandeur : A.T.X.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2004), CEI 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) et EN 61241-1 (2004)

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60053080-554039

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : Inchangés

Le marquage doit être :

Modifié comme suit:

Ex e II

Ex tD

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 180/29 Rév. 1 du 12/12/2006. Ce document comprend 3 rubriques (4 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0 de 2004, CEI 60079-7 de 2006, EN 61241-0 de 2004 et EN 61241-1 de 2004.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : LCIE 03 ATEX 0011 U / 02

4 Composant :

Stopping plugs

Type : BVe

5 Applicant : A.T.X.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards' EN 60079-0 (2004), IEC 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) and EN 61241-1 (2004)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60053080-554039

Specific parameters of the mode of protection concerned:

Unchanged

The marking shall be :

Modified as follows:

Ex e II

Ex tD

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 180/29 Rev. 1 dated 2006/12/12. This file includes 3 items (4 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

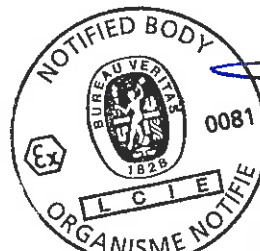
Covered by standards EN 60079-0 of 2004, IEC 60079-7 of 2006, EN 61241-0 of 2004 and EN 61241-1 of 2004.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 4 janvier 2007

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



Marc GILLAUX

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



**LCIE**

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 **Composant** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : **LCIE 03 ATEX 0011 U / 03**

4 Composant : **Bouchons**

Type : **BVe**

5 Demandeur : **A.T.X.**

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**

Changement d'intitulé de la marque commerciale : **A.T.X. devient A.T.X.-APPLETON**

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60057162-557900 / 10

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :  
Inchangés

Le marquage doit être :  
Inchangé excepté l'intitulé commercial qui devient **A.T.X. -APPLETON**

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° 707 du 5 avril 2007. Ce dossier comprend 1 rubrique (2 pages).

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE**

Inchangées

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Inchangées

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 2 mai 2007

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 **Component** Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : **LCIE 03 ATEX 0011 U / 03**

4 Composant : **Stopping plugs**

Type : **BVe**

5 Applicant : **A.T.X.**

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

Change of title of trade mark : **A.T.X. becomes A.T.X.-APPLETON**

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60057162-557900 / 10

Specific parameters of the mode of protection concerned:  
Unchanged

The marking shall be :  
Unchanged excepted the trade title which becomes **A.T.X. -APPLETON**

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° 707 dated April 5<sup>th</sup>, 2007. This file includes 1 item (2 pages).

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Unchanged

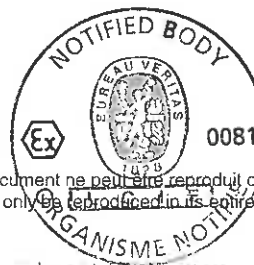
**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Unchanged

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

Unchanged

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



*pd Cervello*  
**Henri CERVELLO**

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



**L C I E**

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**2 Composant** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

**3** Numéro de l'avenant :  
**LCIE 03 ATEX 0011 U / 04**

**4** Composant :  
Type : Bouchons  
BVe

**5** Demandeur : A.T.X.

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**

Ajout d'une nouvelle matière

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 95069-589528

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :  
Inchangés

Le marquage doit être : Inchangé

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° 180/29 rév. 2 du 30/07/2009. Ce document comprend 3 rubriques (10 pages).

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE**

Inchangées

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Couvertes par les normes listées au point 9.

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Inchangés

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**2 Component** Intended for use In Potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

**3** Supplementary certificate number :  
**LCIE 03 ATEX 0011 U / 04**

**4** Component :  
Type : Stopping plugs  
BVe

**5** Applicant : A.T.X.

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

Adding of a new material

The examination and test results are recorded in confidential report N° 95069-589528

Specific parameters of the mode of protection concerned:  
Unchanged

The marking shall be : Unchanged

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° 180/29 rev. 2 dated 2009-07-30. This file includes 3 items (10 pages).

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

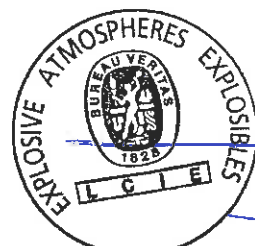
Unchanged

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Covered by standards listed at 9.

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

Unchanged

  
**Marc GILLAUX**  
*[Signature]*

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager

Fontenay-aux-Roses, le 30 novembre 2009

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.